

Distr.: General
4 May 2018
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢ أيار/مايو ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه نشرة إعلامية مؤرخة ٢ أيار/مايو ٢٠١٨ صادرة عن وزارة الدفاع
بالاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية
(انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٢ أيار/مايو ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (٢ أيار/مايو ٢٠١٨)

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وُقِّمَت الحالة في مناطق تخفيف التوتر على أنها مستقرة.

وأبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع أربعة حوادث إطلاق نار: اثنان في محافظة حلب واثنان في محافظة اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع حادث واحد لإطلاق النار في محافظة إدلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفّذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية عمليتين إنسانيتين: واحدة في عينات كبيرة، بمحافظة حلب، وواحدة في تل سكين ساروت، بمحافظة حماة. وإجمالاً، وزعت ٨٩٠ سلة غذائية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنة المعونة الإنسانية المقدمة ٣,٨ أطنان.

وتم تنفيذ ما مجموعه ١ ٧٩٩ عملية إنسانية.

وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المعونة الإنسانية المقدمة ٢ ٥٤٧,١٦ طناً.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٢٢٠ فرداً من السكان.

وفي الحمل، قُدمت المساعدة الطبية إلى ٤٣٠ ٧٩ فرداً من السكان.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم توقّع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها يبلغ ٢ ٥٠٩ مناطق.

ولم يطرأ أي تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.